

F. III 15^d

Aus dem Kloster Fulda. Vorige Signatur am oberen Rand
 der Vorderseite des Umpflugs: VIII or. 14 [Verbleib von jüngeren
 Hand: K]. Darunter von der Hand des Klosterbibliophars des 15.
 Jf.: Liber ysidori junioris de vitiis. Grosser weisser Nutzen von
 älterer Hand in Unzialschrift: ISIDORI DE VITIIS, unmittelbar
 darunter von einer dritten Hand in kleinerer Unzialschrift: ISIDORI
 DE VITIIS. In dem von Paul Giff abgedruckten Bibliothekskatalog
 aus dem 16. Jf. nicht aufgeführt (vgl. Giff S. 37), wohl aber in dem
 Katalog der fuldischen Bibliothek aus dem 16. Jf. (vgl. Giffers
 Sitz, Einleitung unbekannter Katalog der Bibliothek des Klosters
 Fulda in: Miscelanea offensa di Marcel Godet, Neuchâtel 1937, 297⁻¹⁰⁸)
 In dem Katalog der Bibliothek des Klosters Fulda, Föpp S. 159^o so ein-
 getragen: Eiusdem [Isidori] Liber de Vitiis Linguae. Item de
 Figuris Grammaticis et Rhetoricis. MS. Antiquiss. Membran.
 Mit dem Föppischen Manuskript 1823 in die Univ.-Bibl. Göttingen.

Aus dem Kloster Fulda. Fast ganz erloschen, namentlich an
 den Rändern, mehrfach von nach oder wenigen tieferen Händen
 sorgfältigstens eingegriffen, aber doch fast durchweg noch
 deutlich lesbar. Bl. 7 bis auf einen ganz schmalen Rest des
 inneren unbeschrifteten Rands fast ganz geschnitten. - Kupferrand
 (in der oder ausgeprägter) Hand vom Anfang des ersten Jaf. (1. unter)

16 im 19. Jf. mit Bleistift nummerierte Bl., dazu in beiden Um-
 pflugblättern aus dem gleichen Pergament wie der Text. In infolge
 der Nichtbeachtung der Vorzeichnung des Bl. 7 folgerichtig sind von
 bisherigen Lesern überaus häufige Irrtümer von 15 Bl. ist in der
 jetzigen Kaffreibung richtiggestellt worden. - 27,5⁷ x 24,4⁸ cm.

Schriftgröße 23,5 x 20,5 cm. Zwei Zeilen immerfort punktierten
 runder Linien. Zwischenraum zwischen den Zeilen durchschnittlich
 1 cm. Die größte Linienführung nicht erkennbar. 38-40 Zeilen.
34-44 mit 37 od. 38

Fortlaufender Text ohne andere Anordnung als zwei Zeilen je
 Kapital- oder Unzial-Initialen zu Beginn wichtigerer Abschnitte.
 Auf dem Rücken des Umpflugs je ein weißer Signatur-
 und Titelschild, von Ludwig Traber übergeschrieben: Isidorus, De vitiis.

CLA 847

H. Spilling, Angelsächsische
 Schrift in Fulda in: Von
 der Klosterbibliothek
 zur Landesbibliothek,
 Stuttgart 1978, 51 Anm. 21.

H. Spilling, Irische Hand-
 schriftenüberlieferung in
 Fulda, Mainz und Müng-
 burg, in: Die Iren und Euro-
 pa im früheren Mittelalter,
 Stuttgart 1962, 893-899.

zu 2

ed. U. Schindel, Die lateinischen Figurenlehren des
5. bis 7. Jahrhunderts und Donats Vergilkommentar
(Abh. d. Akad. d. Wiss. in Göttingen, phil.-hist. Kl.,
3. F. Nr. 91), Göttingen 1975, 184-241 (aus dieser Hs.)

Hgl. Carl Gurler, *Vorz. d. diltar. Gff. latin. Kirchengüter in d. Biblioth. d. Univ. v. 43.* Paul v. Winterfeld in *Festschr. f. Joh. Neff* N. 404. W. M. Lindsay in *Lehrb. philol. Monatschr.* 24 (1904), S. 283 und 28 (1908), S. 1519. — F. O. Winterst in *American Journal of Philology* 26 (1905), 22-31. — Gino Fraaioli, in Giuliano Solitano in: *Rivista di filologia e di lingu. classica*, 39 (1911), 42-79. ^(Analogische Auffassung des ganzen Gff.) G. Gansel in *Speer-Indian, Münster* 1923, S. 89. Carl Gurler, *Caroling. Bibliotheksbücher*, in: *Festschr. Georg Longf*, Leipzig 1937, S. 85.

1. Isidorus iunior, De vitiis linguae.

Gl. 1^{ta} Anf.: Isidori iunioris palensis de vitiis liber. |
 Vicia apud grammaticos illa dicuntur. quae in |
 eloquio cauere debemus. Sunt autem haec. | barbaris-
 mus. solocismus. acyrologia | cacematon, pleonasmus
 et cetera in | f. ascripta. Primo solocismus est uerba
 non recta lege coniuncta. barbarismus | est uerbum cor-
 rupta littera uel sono enuntiatum, quando autem
 in prosa uitium | fit sermonis barbarismus dicitur.
 quando | in metro metaplasmus uocatur. quando
 barbara uerba latinis eloquiis inse | runtur barbarlexis
 uocatur. fit autem | barbarismus. III. modis aut ad-
 ieciendo. aut de | trachendo. aut in motando aut trans |
 motando. litteram seu syllabam | Fit et in temporibus
 barbarismus. si pro longa syl | laba breuis ponitur.
 aut pro breui lon | ga

In pr. Abschnitt über barbarismus mündt Gl. 1^{ta}. In Totacismo |
 enim duarum uocalium adeo exilis erit pronuntiatio
 ubi unum iota non duo sonare uidentur.

Item folium exp. in singulim vicia.

Gl. 1^{ta}: I. Acyrologia est non propria dictio. ut hunc ego |
 si potui tantum sperare dolorem. proprium | enim
 est dolorem formidare non sperare. Spes enim non nisi
 bonarum rerum est. | Nullus enim poenas impiorum sperat.

sed | uel imminentes uel futuras abhorret. Rectius |
 ergo timere dicitur quam sperare dolorem | quae Lucanus
 duo distinguens ait liceat | sperare timenti. Et illud
 acyrologia est | ubi dicitur gramineum in campum. quasi
 grami | nosum et nemorum inter frondea silue | pro frondosa |
 §. 1^{re}: II. Ascensio est dictio obscena uel incon | posite sonans.

Obscena ut his animum | arrecti dictis. ...

In uerborum Abſtracta huiusmodi: III. Pleonasmus. IIII. Perisso-
 logia. V. Anacrologia. VI. Tautologia. VII. Eclipsis. [§. 1^{re}] VIII.
 Toposia. VIII. Cacocynthion. X. Amphibolia.

In uerborum Abſtracta huiusmodi: X. Amphibolia est ambigua
 dictio uel incerta quae fit aut per accusatiuum casum |
 Ut illud responsum apollinis ad pyr | rum in quo non est
 certum quem in ipso uersu mon | strauerit futurum esse
 uictorem dicens aio | te caecida romanos uincere posse
 anceps | erat certe dubiumque responsum an caecida |
 romanos uincat. An sit ipse uincendus | a romanis |...

In uerborum Abſtracta huiusmodi: XI. Amphibolia est ambigua
 dictio in Epithetis, Stymologiae, lib. I, XXXIV, oder in En-
chiridion Polidori Ordo grammaticae, oder in de latinarum
in uerborum figuris. Er uelut auf §. 1^{re} von Eni Epithet,
Stymol. lib. I, XXXIV: Fit et per homonima^{um}. | quo uno nomine
 multa significantur ut | acies. et non addas aut ferri
 aut oculorum | aut militum.

Verba huiusmodi sunt huiusmodi Ordo grammaticae De meta-
plasmis folgt im mittelsten der Abſtract:

De scematibus.

Scemata sunt figurae uerborum atque | sententiarum
 quae dum uarietate | ponuntur et fastidium auferunt |
 eloquium ornant. Sunt autem apud | grammaticos istae
 Prolepsis reuma. || [§. 2^{re}] hipoxeisis. sillempsis. ana-
diplosis. | anaphore. paralempsis. epixeusis | anadiplosis. ana-
fore. paralempsis. | epixeusis. paronomasia. scesis. onomaton |
paromoeon. homoeoptoton. homoeuate | leuton. poliptoton.

hirmos polisinteton | et caeterae pene ... toriae sunt.

Prolepsis est figura in qua ea quae futura | sunt preponuntur
ut Interea reges ingenti mole latineus

Es folgen immixtionen Absynthe über ^[L. 2^{te}] zeuma; iproxisis,
synlempsis, [L. 2^{ter}] anadiplosis, [L. 2^{te}] anafora, epinalimp-
sis, epyxeusis, paronomasia, scesis onomaton, [L. 3^{te}] para-
meon, epanafora, omoeptoton, omoeuteleuton, poliptoton,
hirmos, [L. 3^{te}] polisinteton, dialiton.

Der Absynthe über dialiton lautet: Dialiton uel asintiton
est quae sine coniunctionibus | solute ac simpliciter effe-
rentur ut | nebula nix venti tempestas flumina grando;
weilf vlp von dem Montlaut bei Fidoris und Trilianis
Volatannis ab.

Es folgen bei dem letztgenannten nicht zu findende Absynthe
über omoteton, antipodosis, sinonima, antitheta, ^[L. 3^{te}] climax,
[L. 4^{te}] energia, infaticos.

Wißt Siams Text: L. 4^{te}: et profuturo preteritum positus ut
est illud | quod liberasti animam meam de inferno | infe-
riori non quod ibi iam erat sed in quo futurus ... (?).

Sam Vberchrift eiusdem de tropis.

Tropus est dictio translata a propria | significatione
non ad propriam similitudinem decoris et ornatus necessi-
tatisue | causa. Cuius sunt species plurimae | Harum
prima metaphora est uerbi alicuius | de re propria ad rem
non propriam usurpatum translatio. sicut cum dicimus
flectuare segetes ...

Vber das Verhältniß des Vbertrags zu Fidoris und zu
Trilianis Volatannis vgl. den Aufsatz von Fruzioli u. a. d.,
Lepontans P. 54 ff, wo nicht nur verschiedene große Punkte nicht
nur von Hinfahrt und davon
größte Maiming, in der Text ist ein Konglomerat aus
Fidoris und Trilian, ist nicht richtig. In manchen Stellen
bietet der Basler Text nicht nur und angeschlossen als
dies beiden. In dem Absynthe über metaphora z. B. gibt Trilian

einen Anzueg aus Donatus, dass Hf. aber eine auf
Augustinus beruhende Ergänzung zu Idon. Die Priorität
 des Basiliensis scheint in diesem Punkt offenbar. Auf in anderen
 Partien, welche dem Donat und Idon folgen, weisen die
 Hf. des Julian zahlreiche Nachzügungen gegenüber dem
Basiliensis und seinen Quellen auf. Der Absatz über Anti-
 thea ist ein Abschnitt über Satisfactio nach Procopius
 nach dem Montan, welchen Gregorius Volaterr auf Wunsch
 des Königs Lindasind zwischen 642 und 653 anordnete.
 Der Idon 636 hat, kann er nicht der Verfasser dieses Textes
 sein. Enaioli stellt fest, daß der Verfasser des Basiliensis
 Textes von Donat, Procopius und Idon benützt und in der
 Zeit ^{von} zwischen der Regierung Lindasind bis zur Periode
 der grammatischen Tätigkeit des Julian gearbeitet hat
 Er ist nachsichtlich ein Geniese. Ein Text hat kaum zweifellos
 schon etwa ein Jahr später nach der Abfassung dem Julian zu-
 gabe Sada (+ 735) scheint eine Abschrift des Textes in
 Genesen gefast zu sein. Die Basiliensis Hf. ist von Idon
 auf für den Virgil-Text, und für die Virgil-Politan, für
 die Sibal, welche in einer von Staler und Orlyata gemischten
 Redaktion benützt zu sein scheint, für den Text Idons wegen
 wichtiger älterer Lesarten, die für eine künftige große kri-
 tische Ausgabe benützt werden müssen.

Durch das Genesens von Gl. 7 ist dem Idon in
 Text des Abschnitts über yperbole entstanden, der übrigens Idon
 enthält, welche bei Idon und bei Julian folgen.

Gl. 6^{ob} pflicht: nec ipsum arbitror | mundum capere eos qui scri-
 bendi sunt | libros. dum tamen tanto spatio locorum |
 credendum esset mundum eos libros | capere potuisse. Quo
 tropo non ideo ||

Gl. 8^{ov} beginnt: excedere verba videantur ut immensitas precep-
 torum vel miraculorum christi ostenderetur vel quo
 modo in mundo scribi possent...

Das nicht fast, zeigt auf die linterlop Kürzungsvergütung der

Abjuncta: XII. Yperbole auf Sl. 6^{ob} und XIII. Allegoria auf Sl. 8^{va}

Zwischen Sl. 8 und 9 ist ein kleiner Zettel an Sl. 8^o befestigt,
der nun im Absatz über astismos auf Sl. 9^{va} oben verstreut
liegt und folgenden Text enthält: id est qui uaium non
odit pro poena... bis iungat ulpes et mulgeat hircos.

Sl. 9^{ob} Z. 1. Zyl.: Et est figura ^{ζωτοπικος} exoptopismos si ille cythara
fretus ego pietate.

Expl.: issidori :; iunioris :; episcopi.

Vgl. Isidori Hispalensis episcopi Etymologiarum sive
Originum libri XX recogn. W. A. Lindsay T. 1.2. (Scriptorum
classicorum bibliotheca Oxoniensis) Oxonii 1911.

W. A. Lindsay, The Editing of Isidore Etymologiae in:
The Classical Quarterly, Vol. 5 (1911), 42-53, besonders S. 43,

Ann. 1. — Julian of Toledo, „De vitis et figuris“ [ed.] by
W. A. Lindsay (St. Andrews University Publications, No. 15)

Oxford 1922, der aber in der Ausgabe nicht berücksichtigt.
Charles H. Beeson, The ars grammatica of Julian of Toledo,
in: Miscellanea Francisco Ehrle. I. (= Studia et Testi. 37),

Roma 1924, 50-70. Zur Frage der Identität von Isidorus
Hispalensis und Isidorus Junior Hispalensis vgl. auch P. Lehmann, Zf. 49 (1929), 272f.

2. Consentius, ^{Ars} De barbarismis et metaplasms.

Sl. 9^{ob} Anf.: Incipit ars consenti. ūc de barbarismis et solopis-
mis.]

Barbarismus a metaplasms distat | et diuersi sunt
et diuersas definitiones | habent...

Sl. 15^{ob} Zyl.: metaplasms enim quem inuenimus ui. in
qua scribitur intuebi]mur finit :- :- :-

Nach der bis jetzt allein bekannten Mitteilung Gf. ga-
bricht von Grimm. Reil in Grammatici Latini,
Vol. 5, Leipzig 1868, p. 386-405.

Ein Wort in dem Land eingeklabter Brief von W. A.
Lindsay an die Univ.-Bibl. vom 20. Okt. 1903 macht darauf

aufmerksamkeit, daß diese die älteste bekannte Gf. des
 Laurentius ist und daß eine Kollation der selben vorzuzieh-
 lich werden sollte. Vgl. auch Lindbergs Notizen in der Ger-
 man. philol. Monograph. (1. Abt.) Die jüngste Kollation
 lieferte 1905 L. O. Müntz: A Bala ms of Consentius
 in Aquatic Journ. of Philol. (1. Abt.), er meint allerdings,
 daß die Berliner Gf. trotz Johann Altus des Minuscul nicht im
 allen fünften vorzuziehen sei, daß aber kein Anzeichen einer
 Lautverschiebung ihrer Lautart vollständig sein könne.

Vgl. Consentii Ars de barbarismis et metaplasms. Ed. nou. suivie d'un fragment
 inédit de Victorinus de soloecismo et barbarismo par Max Niedermann. Neuchâtel 1937.

3. Victorinus⁽²⁾ De soloecismo et barbarismo.

Ll. 15^{te} Anf.: uictō | ~~off~~ ^[harius] Abkürzung für Victorinus.

Soloecismus quid est oratio latinis quidem uerbis
 uitiosa compositione prolata | Unde dictus est
 soloecismus à calicibus [am Rand' geschrieben: a ciuibus]
 qui ex urbe | solo quae nunc pompliopolis dicitur
 athenensibus | exilio [am Rand' geschrieben: auxilio] projecti ...

Soloecismus quot modis fit. III. quibus | Adiectione
 detractone transmotu | tione inmotatione. Adiectione
 quatinus | cum quaelibet pars orationis ex habent
 danti et non necessarie adiecta uitium | facit.

Sic quaelibet pars orationis gleich dem bei Paul, Gram-
 matici Latini, Vol. 5, 327 f. aus dem Laurentius cod. Hoffmann
 37 ab excerpta ex commentariis in Donatum gedruckt
 sind. Vgl. Finzioli u. a. O. S. 78, der aber die Ueber-
 schrift uictō mit Willkürigen Änderungen set.

Der Berliner Text geht aber nicht auf die nämliche Quelle:

Ut si quis dicat de alio legit est | cum sit satis dicere
 legit ...

Ll. 16^{te} endet der Abschnitt über soloecismus: Quid distat soloe-
 cismus a barbarismo | Soloecismus nunquam in uno
 fit uerbo | sed in coniunctis duobus uel. III. barbarismo |
 Barbarismus autem in uno. si quidem soloecismus

in integris quidem uerbis sed in con|sequentibus locutio-
nem uitiat, barbarismus autem uerba corrumpitur. |

Sicm beginnt der Abschnitt: De barbarismo.

barbarismus | quid est sermo uitiose corruptus | Quot
modis fit. III. ut solecismus | adiectione [am Rand:]
detractione, transmutatione, immutatione. |

Gl. 16¹⁰⁸ Dyl.: Barbarismus nullo | modo excusari potest
si a nobis per | imprudentiam fiat uitium est. si a
poetis | uel oratoribus uirtus locutionis et | appellatur
grece ΜΕΤΑΠΛΑΣΜΟΣ:-

Im Abschnitt über solecismus fallen zwei Lateiner
beispielen auf: Gl. 15¹⁰⁸ solecismo nomen dederunt ab urbe
ut diximus solo et ἀποτοῦ | cismo in qua ibi habitauerunt
mit dem Satz geförmigen Satztrag am oberen Rand der
Spalte: et ἀπο τοῦ οἴου πε in [statt ἀπο τοῦ οἴου] quia ibi
habitauerunt und die zweite Stelle Gl. 15¹⁰⁸: Solecismum
latine quomodo nostri dixerunt | ut ait aurilius opi-
lius repliginem cuius nominis etomologiam non dum
inuenio. (Vossianus: füllt quomodo und repliginem statt
repliginem, wofür Emil stribiginem einsetzt).

Die Fünferli sind im Abschnitt über solecismus verpländert
Grammatiker benutzt, vor allem Charisius, Jonatus und
Ambrosius. Im Abschnitt über barbarismus gestattete der Deutsche
Fap die Ansfüllung von Lücken in der Münch. Hf. 6434 von
Leipzig aus Ambrosius. Vgl. die Ansg. von Max Kienemann
unter Nr. 2.

4. De pascha et azymis excerptum.

Druck: H. Spilling, Jüdische Handschriften
überlieferung a. O. 897 Anm. 116.

Auf der Fünferli des vorerwähnten Vusfzugs von demselben Hand
man die ganze Hf. die Notiz:

De azymis. | Plures aguntur dies festi secundum legen |
est quidem sollempnis dies in primo mense. | alia sol-
lempnitas paschae alia azymorum licet iuncta uideatur
azymis pasche | sollempnitas. principium | namque azymorum

ad finem paschae | coniungitur. pascha autem ipse solus
dies | appellatur in quo agnus occiditur. | reliqui uero
azemorum u. u. dies | appellantur sicut enim facies
sollemni | tatem azemorum septem diebus.

Es ist ein Liniensystem Finisiole nicht gelungen, die
Hörerschaft des Lesers faszinieren. Das es nicht von
Hinter kommen, fällt er für sich.

Ein ganzes Hf. ist von einer einzigen italienischen Hand ge-
schrieben. Es wird in der Literatur der Frage im 8./9. J. diskutiert
und, teilweise nicht ohne Zweifel, als in Filder entstanden an-
gesehen. Der rechte Herausgeber des Kontinents und Victor-
vinit, Max Winklermann, vergleicht sie mit der Wiener Hf. 16
(Samuel in Sabbio) und verweist auf eine ähnelnde Hand
bei Göttingen, Palaeogr. d. cl. l. l. Paris 1884-92, Taf. 153
und W. M. Lindsay, Early Irish manuscripts script, Oxf. 1910,
Taf. 1. Der allgemeine Fundus der Hand ist vielmehr noch
ähnlicher derjenigen des Fern Südtal, der 838 in Leiden
befindliche Hf. von Prisciano Pringato geschrieben ist; vgl.
Lindsay a. a. O. S. 36-40 und Taf. 33/34 der Kern Palaeogr. d. cl. l. l.
Par. Aber die deutsche Hf. scheint alternativer, namentlich
in den Formen einzelner Buchstaben, in der Darstellung
ganzer Ligaturen und wegen der Abweichung von irgend
welchen kontinuierlichen Liniensystemen. Die darauf gezielte
Untersuchung in die ersten Hälften des 8. J. würde zum Vorteil
auf die wiederholt geäußerte Behauptung, die Hf. sei in Filder
geschrieben, zwingen. Man müßte dann wohl annehmen, daß
sie von einem Fern geschriebene Hf. fertig in das im J. 744 ge-
stiftete Kloster Filder gebracht worden wäre.

Die Hf. ist von Prisciano selbst in Florenz. Vorbereitungs-
bedürftige Stellen sind von ihm am Rand der Gerichte des 8. J.
Zwischen 8. herausgegeben. Daran findet sich ein 2-förmiges Zeichen
L: , dessen Bedeutung noch aufzuklären wäre.

Von auffälligen Buchstabenformen sind erwähnt: n = r,

mit jpa kürzere nachem Grundpreis, der manchmal die Vortax
 führung von n aufweist; das die führung lange, unter die
 Zahl einfügen $\gamma = s$; des offener, mit dem auf nach dem
 Vortax α haben ganz faltung α im Anfang; im einzelnen
 Re am Wortende z. B. in Ubea; $\eta = \eta$; $\zeta = \zeta$; $\nu = \nu$;
 Ligaturen $\delta = ti$, $\alpha = it$, $\delta = tio$, $\delta = tius$, unter der Zahl am
 letzten Grundpreis angehängte i und t in $m = mi$, $n = ni$, $z = z$,
 $n = nt$, $cognit = cogniti$.

Abkürzungen: $\gamma = con$, $\exists = eius$, $\bar{e} = esse$, $\div = est$, $\uparrow = et$, $\# = enim$,
 $\text{h} = autem$, $\text{t} = uel$, $\text{p} = per$, $\text{p} = pro$, $\text{q} = quae$, $\text{q} = quia$,
 $\text{z} = us$, aber fünfzig $z = us$ z. B. cui ; $m = mus$, $h = hoc$, $n = non$,
 $di = dicitur$, $d\bar{e} = dixit$, $\text{t}\bar{e} = tunc$, $\text{t} = tur$. ^{$\gamma = secundum$} Jaigen dafür,
 das, was folgt, zur nächsten Zahl gehört, von den hervorzuheben
 zum Teil nicht vorzuziehen. ^{Führungsziffer: übergeordnet} An Abgängen kommt öfter im
 Abt von z. B. $\text{t}\bar{e}$, his , $multis modis$.

Die Lautheit zeigt figentümlichkeiten, welche in irischen
 off. öfter begegnet wie z. B. so patt s in ^{casas} $casas$, $possuit$, $dixertissimus$, p. des- , $usum$,
 Derwählung von e und i in betonten und unbetonten Fällen
 z. B. $delegunt$, $extremo$, $antilena$ p. Catilina , $faucella$,
 $elimenta$, $gelidis$ p. gelidis , $sorde$ p. sorti , $crudelitas$,
 Derwählung von o und u , z. B. ^{communes} $cute$ p. Cottae , $iracondia$,
 $fucinus$ p. Focinus , $motata$; ^{corrupta} aber auf Versetzungen, welche
 auf eine gewisse Vorlage schließen lassen z. B. $vorgeschlo$ h
 im Anlaut in $hodit$, $habundat$, $hironia$, $hodiern$, $honeris$;
 oder $vorgeschlo$ u patt u im Anlaut: $ulcanus$ p. Vulcanus ,
 $ulpes$ p. uelpes ; t patt v in $obidius$ p. Ovidius , $uallium$
 p. Bavium , ^{bis, vis} ch p. h in $aprechendat$, $detrachenda$, $uechitur$, $subtrachitur$

Aus einem speziellen Anhang übernommen scheint ein
 Falsch, auf dessen Wortformen in speziellen Wörterb. Leudfry
 in $\text{Jfa Lexical Quarterly}$ 5 (1911), 57 aufmerksam gemacht
 wird, nachträgliche Hinzufügung eines ca (aus $capitulum$) am An-
 fang oder Schluss eines Wortes z. B. $caenofori$ fundus sententia
 $nobis$ p. enofori ...

Basel 8. Juni 1937.
 Nachträge bis 2005

Gustav Biny